(69 bis)

le leeso con mis labios, se admira con
mi sueño, que a pesar de estar también
con lagrimas, sabe q.e es acaso mas
blanco, mas gratelé mas graciosa el
maneto.- Veces que contenta estoy! voy
a mandarle pronto un telegrama - yo mañana
y quiero legarda y q.e cuente siempre de V.s.
Por no molestar a S.th. V. no le escribo
(que se llena gana lo hacia!!) pronto
darle las gracias, y suplico a V. q.e lo haga
en mi nombre, pero con efusion, con en-
tusiasmo, ¿de quien
una ese divina mano?. habra otra Diosa
de mantpensier digna de ella y capaz de ha-
cerla tan feliz como su Madre? Dios
quiera, Dios quiera! - entre tanto quede
la copia aqui, en mi casa, q.e pudiera sun-
reir se sonreiria como la Virgen del Valme
sobre los pobres de Dios. hermanos. - Decirle
cuanto siento para que no parezca ingratitud
lo que es sencillamente verdad, estoy pronto
de mi con mi jasmin de mano q.e parece
decirme: miname, miname y dile a Tirias q.e haga
otra igual! - Vallo, pues. -
Mil gracias a mi excelente amigo por el
libro - ya he escrito a Cervera sobre la asu-
cion - será en Vego con esta santa Mision
El joven convertido de esté merienda. Glo-
rioso se asiste y espero que con santa mision
verá de atraer al grave antagonista de Castelar
será a causa de Mr. de Latour y su asuncion
Pero paciencia necesita V. para leer lo que
con tanto gusto escribe su mejor amigo
10 Abril - Q. S. M. B. Fernan

Muy Señor mio y amigo

Devuelvo a V. su preciosa muestra de la tan
fecunda literatura - Es manera, asi del Padre co-
mo del hijo, cubren con un ramillete sencillo
y sin pretensiones, recojida de excelsicimos y sal-
tas y profundas apreciaciones. ~~entusiasmos~~ (illegible)
En cuanto a la fina benevolencia, y la
delicada pacilia, es adherente a la pluma de
V. - y nada podria escribir sin ella - advier-
to a V. que en la pagina 13 del Diario, pone V.
Juan Fernandez Espino en lugar de Jose -
No he querido privar a mis amigos, de Ga-
briel, Fernandez, y Caesares de lo q.e V. dice
sobre ellos, y he copiado q.e para cual-
quiera que le conviene; todo q.e en el de F. Espino
pueda nuestra costumbre y aristocratica
susceptibilidad en cada clase de casas, he
puesto profesores en lugar de maestros -
He tenido un verdadero placer en leer el ar-
tículo - la niebla toda se empequeñece; el sol
todo lo clara; feliz el que en su corazon tiene
un sol guia mente que lo reconforta y esparce
sus rayos! - Envio a V. un discurso q.e como
veré me ha sido enviada para entregarsela
a V. - ¿la respuesta del obispo de Salamanca
con la aprobacion de S. S. - que me he to-
mado la libertad de enviarle como un trofeo.
Pero antes de someterle con el contenido de

V. le diré que una tal cosa no me ha sido simpática. (lo que no quiere decir que no sea excelente, justa, y entendida). En la distinta comparación de Cardenas y Rafael gusta V. la palabra: tribuna, que aun que primitivamente significa magistrado popular romano, desde la revolución francesa, presenta en las hojas de nuestros periódicos, una especie de encantamiento tribunales que hojas de Chamaco para la religion el Rey y el orden. Chamaco para todo su aparato. — Mande a pedir á Fernandez la Rª Británique — me contestó que la tenia Fernando; ha mandado alla por ella, pero estaba con recomienda; si me la mandan á tiempo se la enviaré a V. ysi no mañana ó a la tarde. —

No puede V. pensar la satisfaccion q. me ha causado el regalo del retrato de la gran Santa para Pedraza á quien escribo hoy con la lisongeras palabras q. V. dice sobre su retrato de mocosa legítima — así con ~~retratos~~ hasta mejores que las mias le pintaré mi propia dentica. — Ha es un hombre fina, pero docta, sincera, y sanvatica pensiente, que escribe en el Pensamiento Español. — es un joven. —

Ya dixe á V. ~~de~~ de Setiembre le pedi malhaun de haber llegada de Cadiz un precioso retrato una hora despues de mi carta le pedia

En esta ocasion la Cenadora no le contestó al sat. Yan toda su hija, Sevilla no tiene una buena ni mediana maestra, pero V. V. V. A. A. V. son tan en extremo buenas que no reparan en la mas ó menos elegancia de la persona sino en lo mas ó menos bueno del corazon. — Estoy tan lejos de olvidar le charme de aquella regia y entusiasmada merced y que la de sus deseos. ¿pero si lo sabe, ¿cuando no lo estuve? — y tengo muy presente en la memoria una entusiasmada promesa de V. A. R. la Infanta, y que q. si hallaba alguna de las monas de ..... de la Infantita Regia, se acordaba en q. en Madrid me la mandaria. Es tal la importancia que pongo á tener ese modelo de hermosura mas que perfecta, ideal ..... Escribiendo esta llega un criado de alla ..... antes de toda alma, alma, y agradezco con entusiasmo esa admirable atencion de no olvidar que Falta en esas angustias Principes, cuando es cada tan poco tiempo que ni las imperiales se tienen? — y despues de emplear en ellas de la gratitud mi primer pensamiento á la tan amable suma respetada benevola Princesa y dedico con el pensamiento, no sumo, sino mil veces (que el pensamiento es atrevido) esa por mesa mano, mira la de ese angel,

Señor y amigo

El libro que recibí ayer era el que para que lo leyese me envió M.r de Latour. No hay en él retrato alguno; pero le mandaré á V. los tres que me han dado á mí para que de los cuente V. uno á S. S. el N. R., y cuando parezcan los otros que sin duda pasarán, me los cuente V. uno en lugar de estos. Suplico á V. que dé en mi nombre á M.r de Latour el Not Tan real pensador de las misiones de Africa Quelle belle figure! — Si no puede pasar no quitar á S. su tiempo de habanera del moderno Lago Baika y mi viena á ver ayer. — Todo le dixé que me gustó el entusiasmo tierno y sincero con q.e habla de S. M. la Reina, tan sincero como el q.e siente y demuestra por sí misma. Tarea imprudente le pedí me impresionara unas renglones cortas para mandar grabar en la peana de mi Virgencita, y pusiera estas:

La belleza sobre humana
Que ostentas, preciosa mezcla
De Dios la naturaleza el Cristianismo
La potencia sobrenatural

Cuando marche tan sirio Fernandez, pensa
muy mal gesto, y parece que si sus sirios
el preciosa moreta tubiese mas ancho pa-
ser aquel divino seño que ha de ser pensamos
aquella gravedad imponente y encantadora
Dije á Fernanda que viendo mucho la mano
habia querido decir el Gaupo que su hagartis-
ta, sino Dios que pudiese hacer una cosa tan
saberanamente bella - Esta me contestó
la pamasa frase de Dr. Nicasio Gallegos: Si
lo ha querido V. decir, porque no lo ha dicho?
No lo pondré. - He tenido que reformar la si
tuacion el contenido del articulo de V. me ha
presentado en que periodico salirá. Que-
dó en extrema lisongeado con lo que dice
V. de él, y se parecio perfecto y sanito, lo que
dice D. Fernandez y Gonzalez. -
Hay unas mensas muy bonitas que empiezan
de esta suerte:

¡En el Corazon mas linda
Que puede ver en mi vida

que se asemejaron como antitesis cuando
el Dr. Baeza me participó que era Fernanda
del Reina. - Me ha dejado unas mensas
hechas á Sevilla para que se pongan en
la Andalucia como se pusieron otras
en la Palma de Cadiz. Ha tiento á dejar una
memoria poetica para todas partes. -
No paso á V. mas. Resta y sabra. Espero
recibirá V. mi paquete de ayer. -
De V. mejor amigo q. mas S. S. W. S. m. b.

Fernan

11 Abril

Cuanto siento valerse á ocupar la atencion de S. S. A. A. R. R. para presentarles desgracias de tales clases, esas nubes, en el puro y alegre Cielo de S.t Telmo.- Pero S. comprenderá que no he podido negarme. Las mismas amigas de esa respetable familia, creen tener motivos para temer que otras personas quieran interesar a S. S. A. A. R. R en pasar de otro pretendiente. y quieren probar el golpe, exponiendo á S. S. A. A. R. R los meritos de esta familia, la justicia de su peticion, y su triste situacion

Envio á V la memoria naval que me ha remitido D.n George Lassa

para que lea V. la invasion de los Ingleses en Buenos-aires para los testigos oculares.- Esos Señores tunjaues les mienes!- siempre las equitativas las nobles y generosas amigas de los Españoles!- Sabe V.- que tengo las pruebas copias de Miguel Lid -

Todo el mundo en general a voces, Reina escogida de tradecidas en frances de aquella epoca ?- es cubiasa- Es una preciada figura esa del Lego Miguel Lid!- Velazquez y Sanchez se ha empeñado en que escribia su historia ó mas bien leyenda y me quiere dar todas las datas autenticas.-

No quiero abusar, y pongo mi pluma en penitencia.

De V. mejor y mas agradecida amigo Q. S. M. B.

Fermin

como Valérie y como él tiene de mérito, oficial de Ingenieros - Cuando volvía corriendo á casa perdidas las esperanzas de ir al augusto acto, encontré á un moro: Dios mio pensé si me atreviese a dar mi papeleta á este moro, de cierto se volvía catolico - apropos de poesias envio á V. las de Cañete - elevado, puro, entusiasta, clasico y romantico, bello, perfecto, pero mas talento, vasaron y altura que poesia - No puedo en las ratas q. restamos leer l'Honête homme. - magnifico! aunq. mucha hiel en la pintura de la actual sociedad francesa! - Quiero copiar algunos trozos. - Me reservo para decirle yo misma á Mr. de Latour toda mi alegria y gratitud por su amable convite - Seamos amigas y S. S. Emilia

Hoy ha sido un dia agitadísimo! = sensaciones dulces y amargas! - un abrego de la vida! - pero la ultima que acabo de recibir con el grato y amable convite de Mr. de Latour hace pencher la balance por la mayor suma del bien. Saliendo de las oficinas, voy á visitar las librerias, y una lluvia horrorosa pr. la tierra, pero no pr. mi individuo me puso hecha una sopa! = volví a casa - Me mudé pr. el cielo negro como no la he visto en estos dias; eran cerca de las 2 y consideré con dolor, que no podia salir

fuera de puertas y menos en
el vestido necesario para pisar
un palacio - Me quedé; y hecho
el sacrificio acabó, como si
el Cielo, olvidase que estamos
en cuaresma y pensase que
estamos en Carnaval - Pero todo
lo ha sabido; aquí estuvo mi
pobre, ebria de gozo y mas de
gratitud!- quería (¡pobrecita!-)
q.e probase algo, que tomase
un pastelillo; por cuanto el
ayuno hizo que pudiese rehusar
sin darle pena. pues me la
ofrecía con todo corazon -
y yo no quería privarle de nada;
veía y lloraba a un tiempo
me enseñaba sus pies, de que
creo miserán toda su vida con
veneracion y respeto - Señora
le decía yo, esas cosas las hizo
Dios y las perdona Reales las
Dalias unicamente, y no las
harian esas obras que proclaman
los derechos de los pobres! &
pero sea criado de V. agradeda
y tengo tantas cosas que de-
cirle! La otra papeleta de la
dé á quien mucho me la
agradeció a un preciado
poeta, a un joven religioso

Remito á V. esa carta de mi colegio, de Napoles, que me parece sumamente interesante y bien tratado verídico. Si la muerta no fuese enviada por Dios, sería preciso creer que era por el enemigo de todo lo que es bueno!-

Que soledad en mi existencia! que desamparo en mi vida! pero no deho quejarme llena de consuelos y de mi hijo, que han merecido mi dolor con tanta gratitud que no hasta mi corazon para contener á ambas!- Que enorme parte de estas dulces consuelos han venido del mil veces bendito San Telmo!

Las muchas visitas que tengo me impiden expresar á V. tanto mi sentimiento por no verlo antes de su ida, y no darle verbalmente las gracias por el nuevo delicadísimo obsequio y distincion que me han hecho S. S. A. A. R. R. - Mañana lo haré con mas respecto asi como a su amable, buena, y excelente Señora a las que quiero dirigirme directamente - Dios

acompañe á V. en su viage
y para todas partes cuanto
le hacen las ratas y las
pecheras de las mas
agradecida y mejor amiga

Q. S. M. B.

Cecilia

Si Nicolas viniese no venimos
lo que vemos.
Dejo a V. para V. - vaya a gozar
trasteando - ojalá lo haga bien
pues es el deseo de su mas agra-
decida amiga q. S. S. -
Q. S. M. B.
Fermina

Parte blanche

escrito muy muy de prisa

Señor y amigo

Envío á V. mi pobre descripción, si bien no <u>corregida</u>, <u>aumentada</u>. La letra está malísima; no la dé V. hacer grande, y si V. hace chica, no la entienden nuestras pobres cajistas. - Ahora lo que quiero suplicar á V. es que tenga la paciencia de repasarla, y quitar y poner lo que parezca, para que, con la mejor intencion y con el mayor respeto, nuestros hayamos querido, y hayamos dejado arrastrar por mi entusiasmo á ser indiscreta. - Así le suplico a V. que como verdadero amigo que se interesa por mí, haga cuanto guste que pueda disgustar ver publicada a nuestros amadísimos Príncipes

Pueblo es grata. – Es V. mas que bueno en su inmensidad de la frialdad con la que Trueba habla de un hombre del que por justicia, respeto, y gratitud debería hablar de muy distinta manera. –

Fernandez, Fernando, y yo, estamos indignados. – Hay mucho, no del talento, sino del carácter de Llamas en nuestra patriotica y literaria y la patriotica es de gracias de D'Arnáiz. –

Mr Glasses aguardará la segunda parte de dic traduccion porque en seguida me voy a poner a la del artículo de V. que me pide Fernandez con mucha prisa. –

Lama Mr de Lahaver es la opuesta por cuenta de V. quiere decir que por cuenta de mi hermana. Juan me envia un parte telegráfico fechado de ..... Rama! – se lo remito á su madre. – Vamos esta cumo la Marquesa de Pescadas a la Iglesia, pero mas feliz que aquella á dar gracias al Señor, en cuya soberana presencia se deshace en lagrimas de alegria, mas de repente se para .... Oh! – que egoista es el amor! – exclama, y yo abrácelas á ese padre y jefe, Rey y heroe, y dos lagrimas ruedan á cambio de valor y lastima! – y de indignacion añado yo, contra esas otras cobardes y egoistas potencias Europeas! –

Fernan Caballero

Muy Señor mio y amigo

No he querido contestar á V. y darle con toda la efusion de mi corazon las gracias para que las reparta á los pies de J. J. A. A. B. B. por la singular merced que me han hecho, hasta que acompañase con la exactitud requerida la adjunta papeleta - Yo espero que prosiguiendo su hermoso papel de mediador de gracias aquí en la tierra, como los Santos lo son en el Cielo, se servirá, ó bien decirme, ó bien indicarme quien me imponga de lo que deba hacer esta afortunada infeliz en lo sucesivo para no caer en falta ó parecer amiga -

Y apropos, porque no puedo callarlo que imprudencia, que acto irreflexivo é inoportuno, se cometió el dia de la Comunion de las niñas! - que abuso!

Tengo casi concluido Ella y El, ese idealismo del cinismo, del que nada diré á V. hasta concluir - y mandaselo de vuelta que sera mañana (si Dios quiere). -

Tambien Tarbina en su completa verdad de la Ceremonia pasa por alto a J. J. el Sr. Cardenal que tanto la solemnizó! Le he mandado á decir q. es imperdonable y que en este caso, se trataba de Religion y no de Etiqueta, por mas q. esta dimane de la primera. Dije á V. que unas devotas habian dado para zapatos a las niñas de las Escuelas. ya he sabido quien eran las Devotas - Si se pudiesen agotar las bendiciones del Cielo yo me dé quienes las agotaria. -

Le mas amiga y SS
Q. S. M. B. Cecilia

que baxello, que encantichevalian!- Nada supe; sii que la Sra de Marqueez dió sus ordenes á las Padres y á las maestras, y al fin me dijo q.e iban á pedir á S. A. R.- permiso para que las niñas le besasen la mano.- Nada contesté, porque no fuy preguntada. que a haberlo sido, habria dicho que semejantes actas no se improvisan, y que caso de hacerlo, hubiesen ido las niñas de cada escuela con su Capellan, que bastaba como muestra de gratitud y respeto, escitando asi, no solo un abuso de la bondad de S. S. A. A. R. R. sino el mas inverecundo, pero inevitable baxello, en el qué, las Señoras que lo habian promovido se meterian de bracos dejandome sola, entre 400 Capuchitas que no sabian absolutamente que hacer sino quedarse admiradas y con la boca abierta mirando á S. S. A. A. R. R. y Estas, que con su acostumbrada bondad é indulgencia, se reian benevolamente al ver aquel papelillo barbadillo que se atropellaba por entrar y despues no queria salir!- Estoy cierta que S. S. A. A. R. R. hubieran visto con gusto que despues de demostrar á sus Regias Bienhechoras su gratitud, se la hubiesen demostrado tambien á Su Eminencia el Señor Cardenal lo que hubiera podido suceder. él con su Capellan á la cabeza con orden y sosiego, hubiesen ido las niñas de cada Escuela; todo lo cual digo á V. como á mi buen amigo para q.e me disculpe con S. S. A. A R. R.- puesto que yo misma, por varias razones, y sobre todo por no molestar su atencion, no puedo hacerlo.- Muy sentido, por haberme yo permitido S. A. R.- mis disculpas por no poder seguir hecha carga de mi destino; serán cortas, porque no quisiera aparecer pedigueña, ni disgustada á las demas Señoras, pero V. sabe que no puedo sin amargar é

Muy Señor mío y amigo"

Aunque estoy mala, no creo q.
se debe dejar pasar este dia, sin
escribir a Pitman, como S. A. R. me
lo encargó - Envio á V. pues mi
carta para que tenga la bondad
de endeñarsela a nuestra Augus-
ta Presidenta, por si la agrada,
y en ese caso, enviarsela a la Sa.
de Vazquez ya Elisa para que
la firmen - Su mas amiga y
mas S. S. S
Cecilia

Va el papel Ingles pr. Salones

Mon très cher ami,

Comme cela me va si
vite de déjà penser aux fêtes, au
temps passé à Pithiviers, tous à la M.F. me
manque - Mais si Yves ne
part pas ce soir, le jour
de ma naissance, nous serons ensemble
et Dieu sait, peut-être le dernier.
Je ne sais, malheureusement à la fin
de Mars, si Yves pourra
le Dimanche - En tout cas je
vous
Bien à
Thérèse

Je n'ai reçu que la 1ère lettre

hallar una idea, que tengo ya consignada en una novela inedita que lleva por nombre: hija, esposa, y madre; y es el poder de la lastima en el corazon de la muger. y seria triste que cuando la imprimiera se pudiese creer que era un plagio aunque esta tratada de un modo muy distinto y obra en una muger con respecto á su marido. Mucho tiempo há, que dije: la lastima es el mas puro de los amores. —

Pero conozco que abuso de su paciencia y bondad; acabo de recibir su amable carta. — ¿ cuando persistiran en creer á Fernan de mas bella y virtuosa Princesa? — sabe V. que il y a de quoi donner un rude assaut á ma debile modestie? pero ahora ver se lo dije á V. ya: hay en las sentimientas de virtud y religion tal asistocracia moral que siempre parecen dimanar de alta esfera. — pero me inquieta mucho el que esto pueda desagradar a nuestra augusta Señora y al Serenisimo Infante, sobre todo por mis ideas en punto a politica porq. V. sabe que yo soy, pleno royalista que le he No escribo nada que no firme; me impaciento que pudiesen creer que la carta a mi madre que está en el Cielo fuese mia. — Tengo hay unas muy interesante de Labanilles. El efecto del

Devuelvo á V. con mil gracias, los tomos de la Revista que traen la novela El y Ella — de las que, si me dan á escoger me quedo sin ninguno. —

Cada clase de la sociedad tiene en Francia sus genuinas representantes, aun femeninas. La alta sociedad tuvo en Mde de Sévigné — la alta literatura en Mde de Staël — y el mundo artistico tiene en George Sand. — Todas las aberraciones, las contradicciones, el genio, el talento la paradoxa, las anomalias, el atrevimiento, el sans façons, la sensibilidad la sin razon, se levantan en un brillante y alto a las esferas de nubes y tormentas sin lastre ni timon, perdiendo a la vez de vista el Cielo y la tierra para hallar un infierno sui generis que ellas se crean á fuerza de singularidad. —

Yo digo como el pequeño africano: gracias á Dios que me ha creado negrito!- En cuanto puedo juzgar, admiro el estilo y con la facilidad y naturalidad que viste con palabras las ideas mas abstractas y difíciles de espresar.- Es una real superioridad como la tiene nuestra Avellaneda; pero prefiero fijarme en la persona que en el vestido.- No me puede simpatizar si dá su novela como una verdad que por disculparse haga bígamo al pobre Baron Desdevant, ni que pinte con tan adiosas colores á un hombre que ha amado y que es muerto!- Nuestro pueblo es mas delicado y dice en una de las coplas de mi colección:

Por agravios que me hagas,
De tí no me vengaré
Porque te vale el sagrado
De haberte querido bien-

Leer la parece á V. esta frase: il n'imait Dieu sans y croire?- así son los mejores, subordinando el corazon y el alma a la cabeza!- y dice despues hablando de ella misma una cosa preciosa: "Son esprit aspirait désormais au vrai qui n'est ni l'ideal sans frein ni le fait sans poésie" pero que entiende ella por lo vrai?- ¿acaso no es la virtud que se nos enseña y prescribe, y no puede ser la que nos atrae mas por jamas, como por ejemplo mandarse a un amante debauché? Si y que un estilo bello, un gran talento puedan trastornar las ideas sobre la virtud y los deberes?- Ahi esta el gran daño que hacen esas existencias escepcionales, esas genios estraviados! yo no tendria mas que una respuesta a esas salmigondis de sentimientos, deberes, amores adulterios chastes, á esas pasiones, a esas aspiraciones inutiles y fatigosas. por el ideal, pues la felicidad, pues la calma.... los señalaria á San Telmo.-

No me ha hecho como á Mde de Latour este libro una impresion triste y lugubre- he admirado un inmenso talento y no he sentido la mas mínima compasion ni simpatia por aquellas lagrimas porque el autor nunca las hace que amemos á Lucrecia y solo nos hace admirar su heroismo en aguantarlas- Mucho he sentido

deseseo de agradarle ha sido inmenso.- pero lo peor de la carta es que quiere que escriba un prólogo para sus Diálogos que va á imprimir!- ¿Como decir que no?- ¿como decir que sí?- espedirme cosas <u>audaces</u> de mis buenos amigos!- escribiré una cosa impresentable y me ganaré la opinion de pedante y presumptuosa.- ¿Gestenianí que quiere que escriba un juicio crítico de su inmenso poema!- aquí no saben calificar las inteligencias.-

Con gran placer leeré el libro sobre la Duquesa de Castéans. aunque con mucho mayor placer y admiracion y simpatía leeria alguno sobre la Reina Amalia